

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, OCTOBER 15, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 17th day of August, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Polpelahena, Etgalahena, Batalahena, Kahatagahahena, Millagahahena, Waduwadaniye Ihala, and Waduwadaniyeowita, exclusive of Waduwadaniye and Polpelahenewatta, situate in the village Warakapitiya, in the Matara-Weligam korale, in the Southern Province, containing in extent about 118 acres, as described in the annexed sketch, and bounded as follows: on the north by Muttettuwa claimed by Palliyege Davith, PATTINIGAMAYAKUMBURA claimed by Batgamage Siman and others, Udumullekumbura claimed by Senaratyapa Don Alwis and others, Nagahamullewatta claimed by H. B. Jayan, Etgalahena, Nagahamulledeniya claimed by H. B. Jayan, Ihaladeniya claimed by D. C. Amaradiwakara, Batalahenaowita, Ihaladeniya claimed by D. C. Amaradiwakara, and Pansaladeniya claimed by W. Jayanhamy; on the east by footpath from Pansaladeniya to Kekulanwila; on the south by Hettiyaadeniyeowita claimed by K. Punchi Appu and others, Millagahahena sold by Crown (vide title plans Nos. 158,008, 164,064, and 164,065), footpath, Muttayedeniya and owita claimed by Hewakattandige Adirian and others, Amuhena sold by Crown (vide title plans Nos. 164,062 and 164,063), footpath, Polpelahenedeniya claimed by H. Adirian and others, footpath, Mahapittaniyakumbura claimed by Attanikette Unnanse, Etgalahena, Tekkawatta, Etgalahena sold by Crown (vide title plan No. 153,288); on the west by Etgalahena and Batalahena—appear before me at the Matara Kacheheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, William Henry Jackson, Assistant Government Agent of Matara, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 18th day of November, 1897, being the date on which this notice expires declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

W. H. JACKSON, Assistant Government Agent.

දකුණු පළාතේට අයිති මාතර දිස්ත්‍රික්කේ වැලිගමකෝරළේ වරකාවිටිය යන ගමේ තිබෙන අක්කර 118ක් පමණ ඉඩම්පාලිය ඇති පොළොවලයේනටද, ඇත්ගලයේනටද, බතලයේනටද, කහවගහයේනටද, මිලිලගහයේනටද, වඩුවාදෙයියේ ඉහල සහ වඩුවාදෙයියේ ඔව්වටද මාසිම්, ලාගරෝන් පලලියෙහේ දවන් විසින් අයිතිවාසිකම් කියන මුත්තේවිටුව, බත් ගමයේ සිටත් සහ තවත් අය විසින් අයිතිවාසිකම් කියන පන්තියගමකා කුඹුරද, සෙනරත්සාපා දෙයේ අල්ලියේ සහ තවත් අය විසින් අයිතිවාසිකම් කියන ලුවුල්ලේ කුඹුරද, එච්. ඩී. ජයන් විසින් අයිතිවාසිකම් කියන නාගහමුල්ලේ දන්ද, දත් ගලද, එච්. ඩී. ජයන් විසින් අයිතිවාසිකම් කියන නාගහමුල්ලේ දෙයියද, ඩී. ඩී. අමරදිවාකර විසින් අයිතිවාසිකම් කියන ඉහලදෙයියද, බතලයේනේ ඔව්වටද, ඩී. ඩී. අමරදිවාකර විසින් අයිතිවාසිකම් කියන ඉහලදෙයිය සහ බිබිලි. ජයන්නාමි විසින් අයිතිවාසිකම් කියන පන්සලේ දෙයියද, නැගෙනහිරින් පන්සලේදෙයියේ සිට කැකුලන්විලට යන අඳුපාරද, දකුණෙන් යන, පුන්තිඅප්පු සහ තවත් අය විසින් අයිතිවාසිකම් කියන හෙවිටියාදෙයියේ ඔව්වටද, නොමිමර 158008ටද, 164064 සහ 164065ත් මිප්පු පිඳුරු කඩදැසිවල පෙනෙන ආණ්ඩුව විසින් විකුණු මිලිලගහයේනටද, අවිපාරද, හේවාකන්දෙයේ අදිටියන් සහ තවත් අය විසින් අයිතිවාසිකම් කියන මුත්තායේ දෙයිය සහ මුත්තායේ දෙයියේ ඔව්වටද, නොමිමර 164062 සහ 164063ත් මිප්පු පිඳුරු කඩදැසිවල පෙනෙන ආණ්ඩුව විසින් විකුණු අමයේනටද, අවිපාරද, එච්. අදිටියන් සහ තවත් අය විසින් අයිතිවාසිකම් කියන පොළොවලයේනේ දෙයියද, අවිපාරද, දොනිකින ලන්කන්සේ විසින් අයිතිවාසිකම් කියන මහවිටියියේ කුඹුරද, ඇත්ගලයේනටද, මත්තේනවත්ත සහ නොමිමර 153288 මිප්පු පිඳුරු කඩදැසියේ පෙන ආණ්ඩුව විසින් විකුණු ඇත් ගලයේනටද, බස්නාහිරින් ඇත්ගලයේන සහ බතලයේනටද යන මෙකී සතරමාසිම්කුල තිබෙන වඩුවාදෙයිය සහ පොළොවලයේනේනවත්ත ඇර ඉහතකී ඉඩම්වලට අයිතිවාසිකම් කියා සිටින යම් අය ඇදහා නම් මෙවන්පටින් හෙවත් 1897ගේ අගෝස්තු මස 17 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතුලත මාතර කච්චේරියේදී මුද්දිරිවිටට ඇවිත් ඉහතකී ඉඩම්වලට අයිතිවාසිකම් පෙන්වාසිටිනට නොයෙදුනොත් මාතර උපවිජ්ජනධරය දරණ විලියම් හැන්රි ජැන්සන් යන මට වම් 1897ගේ නොමිමර එහේ ආඥපනුයෙන් ලැබීතිබෙන බලය ප්‍රකාරයට මම විසින් මේ දුන්විමපනුයේ කාලය ඉකුත්වෙන දිනදී හෙවත් 1897 ගේ නොවැම්බර් මස 18 වෙනි දිනදී ඉහතකී ඉඩම් ආණ්ඩුව සන්තක ඉඩම් හැටියට මගේ අත්සනින් ප්‍රකාශකරනුයේ මෙසින් දන්වමි.

බිබිලි, එච්. ජැන්සන්, උපවිජ්ජන වමක.

இந்தால் யாவரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம் வரு ஆவணிமீ 17 ந் திகதி தொடக்கம் மூன்று மாதத்துக்குள் தென் மாகாணத்தில் மாத்துறையைச் சேர்ந்த வலிகங் கோழியில் வறகாபிட்டிய யென்னும் கிராமத்திலுள்ள பொன்பலகேன எத்தாளகேன வத்தளகேன ககட்டககேன பில்லககேன வடுவாதெனியேஇகன வடுவாதெனியே ஓஷிட்ட யென்னை பொதுவாய் சொல்லப்படுகிறத அல்லது அறியப்படுகிற காணியில் வடுவாபெனிய பொன்பலகேனவத்த யெண்டதைவறி ஏறக்குறைய 118 ஏக்கர் விசாலமுள்ள இத்தோட்டணத்திருக்கும் அட்சரத்தால் குறிக்கப்பட்ட டாப்பில் விவரிக்கப்பட்டது:—

எல்லை, வடக்கு-பள்ளியேகே தாவித் உரித்துச்சொல்லும் முத்தெட்டுவை, வட்டகமகே சிமன் உடன் வேறே ஆட்சளும் உரித்துச்சொல்லும் பத்தனிகமயா கும்புற, செனறத் யாபாதொன் அள்வில் உடன் வேறே ஆட்களும் உரித்துச்சொல்லும் உடுமுள்ளே கும்புற, எச். வீ. ஜயன் உரித்துச்சொல்லும் நாககமள்ளேவத்த எத்தாளகேன, எச். வீ. ஜயன் உரித்துச்சொல்லும் நாககமள்ளேதெனிய, டி. லி. அமறதிவாசற உரித்துச்சொல்லும் இகனதெனிய, பபனிய, ஜயன்சாமி உரித்துச்சொல்லும் பண்ணேதெனிய, கிழக-பண்ணேதெனியிலிருந்து கெருளன்விலைக்குபோகும் அடிபாதை, தெற்கு-கே. புஞ்சிஅப்புடன் வேறே ஆட்சளும் உரித்துச்சொல்லும் கெட்டியாதெனியே ஓஷிட்ட, 158,008, 164,064, 164,065 நம்பர் உரித்துப்படங்களில் காணப்படுகிற அரசாட்சியால் விற்கப்பட்டிருக்கும் அமுசேனை அடிபாதை, எச். அநிரியனும் வேறே ஆட்களும் உரித்துச்சொல்லும் பொன்பலகேனேதெனிய அடிபாதை, அட்டானிகித் உண்ணைசை உரித்துச்சொல்லும் மகபிட்டனியே கும்புற, எத்தாளகேன தெக்கவத்த 153,288 நம்பர் உரித்துப்படத்தில் காண்கிற அரசாட்சியாரால் விற்கப்பட்டிருக்கும் எத்தாளகேன, மேற்கு-எத்தாளகேன வத்தளகேன. இந்த எல்லைகளுக்குள் அடங்கிய காணிக்கு உரித்துப்பாராட்டுகிறவர்கள் யாராயினு யிருந்தால் அவர்கள் என்முன்னுக்கு முன்பாக மாத்துறை கச்சேரியில் தெரிப்பட்டு மேற்கொல்லிய காணிக்கு உரிமை அல்லது உடந்தை காண்பியாதிருந்தால் மாத்துறை உதவி அரசாட்சி ஏஜண்டராயிருக்கும் உவிலியம கென்றி ஜக்சன் ஆகிய உடன் 1897 ம் வரு-த்து முதலாம் இலக்கச்சட்டத்தினால் கொடுத்திருக்கும் தத்தவத்தைக்கொண்டு இந்த அறிவித்தல் முடிவுபெறும் திகதியாகிய 1897 ம் வரு கார்த்திகைமாதம் 18 ந் திகதியில் என் கையொப்பமிட்டு எழுத்தமுலமாய்ச் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆகனமென்று வெளியரங்கப்படுத்துவேன்.

138 டபிள்யூ. எச். ஜக்சன், உதவி அரசாட்சி ஏசன்று.

